



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



Конвенция по Борьбе
с Опустыниванием

Distr.
LIMITED

ICCD/COP(6)/L.4/Rev.1
29 August 2003

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

Шестая сессия

Гавана, 25 августа - 5 сентября 2003 года

**РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КОНВЕНЦИИ
И ЕЕ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ МЕХАНИЗМОВ ВО ИСПОЛНЕНИЕ
ПОДПУНКТОВ А) И В) ПУНКТА 2 СТАТЬИ 22 КОНВЕНЦИИ, А ТАКЖЕ
СТАТЬИ 26 КОНВЕНЦИИ**

**Рассмотрение политики, условий функционирования и деятельности
Глобального механизма**

Проект решения, представленный Председателем Комитета по рассмотрению
осуществления Конвенции

Конференция Сторон,

ссылаясь на пункты 4, 5 и 7 статьи 21 Конвенции,

*ссылаясь далее на свои решения 24/COP.1, 25/COP.1, 18/COP.2 и 9/COP.3,
касающиеся Глобального механизма (ГМ),*

*рассмотрев доклад Директора-распорядителя ГМ, представленный от имени
Председателя Международного фонда сельскохозяйственного развития (МФСР), который
содержится в документе ICCD/CRIC(2)/4, а также проведенную по просьбе Председателя
пятой сессии Конференции Сторон независимую оценку ГМ, которая содержится в
документе ICCD/CRIC(2)/5,*

*приветствуя коллективные усилия членов Комитета содействия ГМ в поддержку
подготовки бизнес-плана на 2003-2006 годы,*

GE.03-70471 (R) 020903 020903

1. *просит* ГМ сосредоточить свою деятельность главным образом на выполнении его основной задачи, заключающейся в мобилизации финансовых ресурсов на поддержку процесса осуществления КБОООН путем расширения базы финансирования деятельности по осуществлению, уделяя при этом больше внимания выявлению источников совместного финансирования проектов ГЭФ и облегчению финансирования, чем оказанию технической помощи в разработке проектов в свете трех основных целей бизнес-плана;

2. *просит далее* Глобальный механизм расширить сферу его охвата посредством применения подходов, ориентированных на формирование сетей сотрудничества, и, в частности, стимулирования предложения в области двустороннего и многостороннего финансирования и налаживания партнерства в целях осуществления КБОООН;

3. *просит также* Глобальный механизм продолжить оказывать поддержку затрагиваемым странам в интеграции национальных программ действий (НПД) в национальные механизмы развития, такие, как документы о стратегии сокращения масштабов бедности (ДССР);

4. *просит далее* Глобальный механизм оказывать помощь в мобилизации новых источников финансирования, таких, как частный капитал, прямые иностранные инвестиции, финансирование многосторонними учреждениями и гранты из частных фондов;

5. *рекомендует* Директору-распорядителю ГМ укреплять связь ГМ с МФСР с целью улучшения совместимости программ и увеличения объема ресурсов МФСР, направляемых на цели осуществления КБОООН;

6. *просит* Глобальный механизм и секретариат принять совместную программу работы в рамках бизнес-плана ГМ, направленную на обеспечение максимальной отдачи от используемых ресурсов и предпринимаемых действий, не допуская параллелизма и дублирования, активное использование экспертных знаний, преимуществ и сетей каждой организации на основе сотрудничества в процессе осуществления программ действий;

7. *настоятельно призывает* членов Комитета содействия ГМ последовательно укреплять сотрудничество с Глобальным механизмом и оказывать ему поддержку в целях улучшения совместимости программ в процессе осуществления их деятельности в рамках КБОООН, в частности с учетом роли учреждений - исполнителей Глобального экологического фонда в разработке мероприятий и проектов, связанных с новой

программой работы Глобального экологического фонда по устойчивому управлению земельными ресурсами;

8. *предлагает* странам - Сторонам Конвенции, которые являются членами руководящих органов учреждений, представленных в Комитете содействия ГМ, обеспечить согласование базовых принципов их соответствующих политики и стратегий с целями КБОООН;

9. *предлагает далее* развитым странам - Сторонам Конвенции более активно взаимодействовать с ГМ, с тем чтобы оказывать ему консультационную помощь по возможностям направления средств, выделяемых по каналам двусторонней финансовой и технической помощи, на цели осуществления КБОООН;

10. *предлагает также* членам Комитета содействия, включая Директора-распорядителя ГМ, принять все необходимые меры для эффективного осуществления его бизнес-плана и улучшения координации между членами Комитета содействия;

11. *принимает к сведению*, что третье всеобъемлющее рассмотрение политики, условий функционирования и деятельности ГМ состоится на восьмой сессии Конференции Сторон в 2007 года в свете итогов рассмотрения деятельности секретариата, предусмотренного в решении .../COP.6, для определения того, продолжает ли ГМ оставаться в процессе выполнения своего мандата в соответствии с Конвенцией релевантным, влиятельным, результативно действующим и эффективным механизмом;

12. *просит* ГМ представить на седьмой сессии Конференции Сторон доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении мероприятий, определенных в данном решении.
